



Betriebsanleitung Instrucțiunilor de utilizare

STONE SPLITTER STS

STS-33 / STS-33-F / STS-43 / STS-43-H / STS-65 / STS-65-H



Betriebsanleitung

Original Betriebsanleitung

STONE SPLITTER STS Steinknacker

STS-33 / STS-33-F / STS-43 / STS-43-H / STS-65 / STS-65-H



Bitte beachten Sie, dass das Produkt ohne vorliegende Betriebsanleitung in Landessprache nicht eingesetzt / in Betrieb gesetzt werden darf. Sollten Sie mit der Lieferung des Produkts keine Betriebsanleitung in Ihrer Landessprache erhalten haben, kontaktieren Sie uns bitte. In Länder der EU / EFTA senden wir Ihnen diese kostenlos nach. Für Länder außerhalb der EU / EFTA erstellen wir Ihnen gerne ein Angebot für eine Betriebsanleitung in Landessprache, falls die Übersetzung nicht durch den Händler/Importeur organisiert werden kann.

Please note that the product may not be used / put into operation without these operating instructions in the national language. If you did not receive operating instructions in your national language with the delivery of the product, please contact us. In countries of the EU / EFTA we will send them to you free of charge. For countries outside the EU / EFTA, we will be pleased to provide you with an offer for an operating manual in the national language if the translation cannot be organised by the dealer/importer.

Inhalt

1	Allgemeines	3
2	Sicherheit.....	3
2.1	Sicherheitshinweise.....	3
2.2	Sicherheitskennzeichnung	4
2.3	Unfallschutz	4
2.4	Funktions- und Sichtprüfung.....	5
2.4.1	Mechanik.....	5
2.5	Definition Fachpersonal / Sachkundiger	5
2.6	Bestimmungsgemäßer Einsatz	5
3	Modelle	6
3.1	Modellübersicht / Technische Daten	9
4	Bedienung.....	9
4.1	Steine mittig spalten	9
4.2	Gerätebedienung.....	9
5	Wartung und Pflege.....	10
5.1	Wartung	10
5.2	Reparaturen.....	10
5.3	Hinweis zum Typenschild	10
5.4	Hinweis zur Vermietung/Verleihung von PROBST-Geräten	10

1 Allgemeines



- Das Gerät darf nur für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen bestimmungsgemäßen Einsatz, unter Einhaltung der gültigen Sicherheitsvorschriften und unter Einhaltung der dementsprechenden gesetzlichen Bestimmungen und den der Konformitätserklärung verwendet werden.
- Jeder anderweitige Einsatz gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist **verboten!**
- Die am Einsatzort gültigen gesetzlichen Sicherheits- und Unfallvorschriften müssen zusätzlich eingehalten werden.



Der Anwender **muss** sich vor jedem Einsatz vergewissern, dass:

- das Gerät für den vorgesehenen Einsatz geeignet ist
- sich im ordnungsgemäßen Zustand befindet
- die zu hebenden Lasten für das Heben geeignet sind

In Zweifelsfällen setzen Sie sich vor der Inbetriebnahme mit dem Hersteller in Verbindung.

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

Bezeichnet eine Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, sind Tod und schwerste Verletzungen die Folge.



Gefährliche Situation!

Bezeichnet eine gefährliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, können Verletzungen oder Sachschäden die Folge sein.



Verbot!


Bezeichnet ein Verbot. Wenn es nicht eingehalten wird, sind Tod und schwerste Verletzungen, oder Sachschäden die Folge.




Wichtige Informationen oder nützliche Tipps zum Gebrauch.

2.2 Sicherheitskennzeichnung



WARNZEICHEN

Symbol	Bedeutung	Bestell-Nr.:	Größe [mm]:
	Quetschgefahr der Hände.	29040220	50 mm

GEBOTSZEICHEN

Symbol	Bedeutung	Bestell-Nr.:	Größe [mm]:
	Jeder Bediener muss die Bedienungsanleitung für das Gerät mit den Sicherheitsvorschriften gelesen und verstanden haben.	29040666	50 mm

BEDIENUNGSHINWEISE

Symbol	Bedeutung	Bestell-Nr.:	Größe [mm]:
	Hinweis Augenschutz tragen	29040871	50 mm
	Quetschgefahr der Hände am Trennmesser.	29040870	50 mm

2.3 Unfallschutz



- Arbeitsbereich für unbefugte Personen, insbesondere Kinder, weiträumig absichern.
- Vorsicht bei Gewitter – Gefahr durch Blitzschlag!
Je nach Intensität des Gewitters gegebenenfalls die Arbeit mit dem Gerät einstellen.



- Arbeitsbereich ausreichend beleuchten.
- Vorsicht bei nassen, angefrorenen oder verschmutzten Baustoffen.

2.4 Funktions- und Sichtprüfung

2.4.1 Mechanik



- Das Gerät muss vor jedem Arbeitseinsatz auf Funktion und Zustand geprüft werden.
- Wartung, Schmierung und Störungsbeseitigung dürfen nur bei stillgelegtem Gerät erfolgen!



- Bei Mängeln, die die Sicherheit betreffen, darf das Gerät erst nach einer kompletten Mängelbeseitigung wieder eingesetzt werden.
- Bei jeglichen Rissen, Spalten oder beschädigten Teilen an irgendwelchen Teilen des Gerätes, muss **sofort** jegliche Nutzung des Gerätes gestoppt werden.



- Die Betriebsanleitung für das Gerät muss am Einsatzort jederzeit einsehbar sein.
- Das am Gerät angebrachte Typenschild darf nicht entfernt werden.
- Unlesbare Hinweisschilder (wie Verbots- und Warnzeichen) sind auszutauschen.

2.5 Definition Fachpersonal / Sachkundiger

Installations-, Wartungs- und Reparaturarbeiten an diesem Gerät dürfen nur von Fachpersonal oder Sachkundigen durchgeführt werden!

Fachpersonal oder Sachkundige müssen für die folgenden Bereiche, soweit es für dieses Gerät zutrifft, die notwendigen beruflichen Kenntnisse besitzen:

- für Mechanik
- für Hydraulik
- für Pneumatik
- für Elektrik

2.6 Bestimmungsgemäßer Einsatz



Das Gerät ist **ausschließlich geeignet zum Trennen von Betonpflastersteinen, Betonplatten und anderen geeigneten Betonteilen.**



Eigenmächtige Umbauten am Gerät oder der Einsatz von eventuell selbstgebauten Zusatzvorrichtungen gefährden Leib und Leben und sind deshalb grundsätzlich **verboten!**



- Das Gerät darf nur für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen bestimmungsgemäßen Einsatz unter Einhaltung der gültigen Sicherheitsvorschriften und unter Einhaltung der dementsprechenden gesetzlichen Bestimmungen verwendet werden.
- Jeder anderweitige Einsatz gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist **verboten!**
- Die am Einsatzort gültigen gesetzlichen Sicherheits- und Unfallvorschriften müssen zusätzlich eingehalten werden.



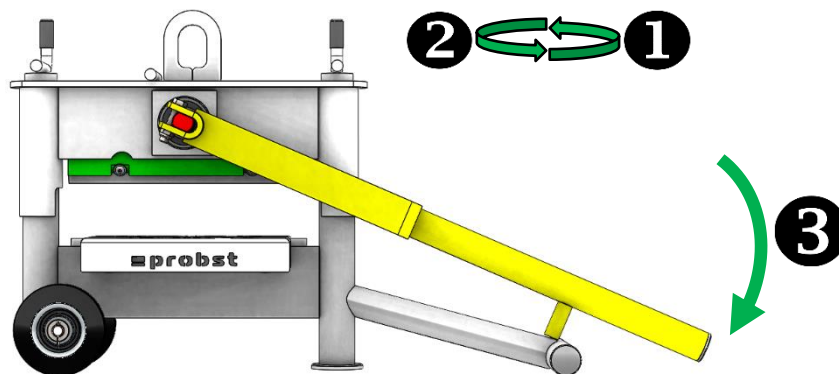
Der Anwender muss sich vor jedem Einsatz vergewissern, dass:

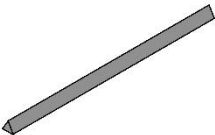
- das Gerät für den vorgesehenen Einsatz geeignet ist, sich im ordnungsgemäßen Zustand befindet und die zu hebenden Lasten für das Heben geeignet sind.

In Zweifelsfällen setzen Sie sich vor der Inbetriebnahme mit dem Hersteller in Verbindung.

3 Modelle

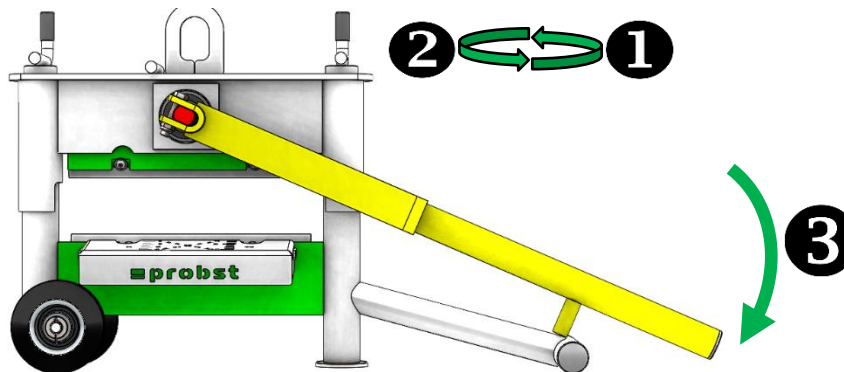
STS-33

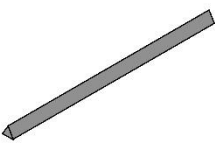


Typ Messer	Steingröße	Anwendung	Gewicht	Bestellnummer
 Dreikantmesser	Breite: 330mm	Werkstoff: Beton • Pflastersteine • Platten	ca. 41 Kg	51200075
	Höhe: 10-120mm			

- 1) Einstellung auf die gewünschte Steinhöhe erfolgt bequem und schnell über die beiden leichtgängigen Handkurbeln (Messer sollte Werkstück nur minimal berühren)
- 2) Die Handkurbeln um eine halbe Drehung zurückdrehen, dass minimaler Spalt zwischen Messer und Werkstück entsteht (beide Kurbeln gleichzeitig auf-/ ab-drehen, um ein Verkanten zu vermeiden)
- 3) Durch herunterdrücken des Hebels wird der Stein / die Platte durchtrennt

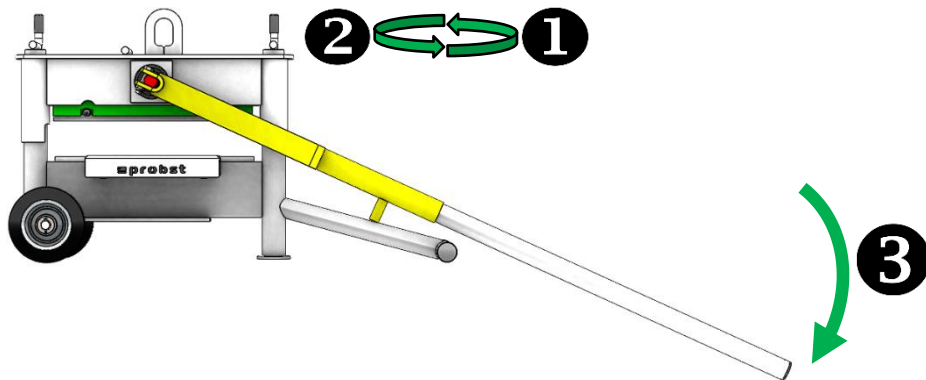
STS-33-F

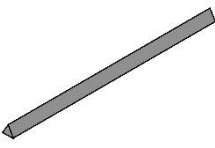


Typ Messer	Steingröße	Anwendung	Gewicht	Bestellnummer
 Dreikantmesser	Breite: 330mm	Werkstoff: Beton • Pflastersteine • Platten	ca. 41 Kg	51200076
	Höhe: 10-120mm			

- 1) Einstellung auf die gewünschte Steinhöhe erfolgt bequem und schnell über die beiden leichtgängigen Handkurbeln (Messer sollte Werkstück nur minimal berühren)
- 2) Die Handkurbeln um eine halbe Drehung zurückdrehen, dass minimaler Spalt zwischen Messer und Werkstück entsteht (beide Kurbeln gleichzeitig auf-/ ab-drehen, um ein Verkanten zu vermeiden)
- 3) Durch herunterdrücken des Hebels wird der Stein / die Platte durchtrennt

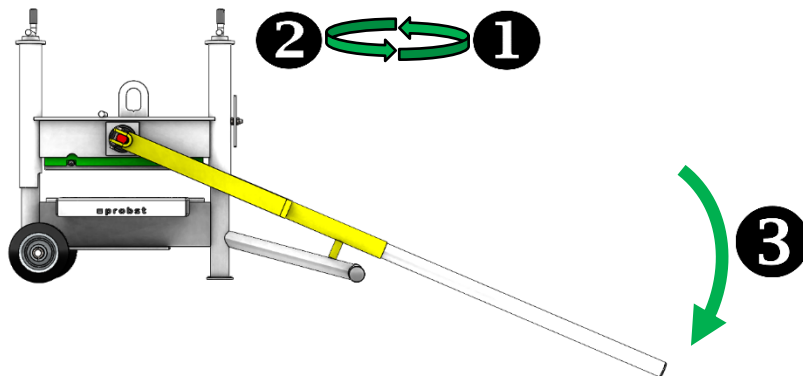
STS-43

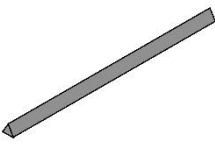


Typ Messer	Steingröße	Anwendung	Gewicht	Bestellnummer
 Dreikantmesser	Breite: 430mm Höhe: 10-120mm	Werkstoff: Beton <ul style="list-style-type: none"> • Pflastersteine • Platten 	ca. 57 Kg	51200077

- 1) Einstellung auf die gewünschte Steinhöhe erfolgt bequem und schnell über die beiden leichtgängigen Handkurbeln (Messer sollte Werkstück nur minimal berühren)
- 2) Die Handkurbeln um eine halbe Drehung zurückdrehen, dass minimaler Spalt zwischen Messer und Werkstück entsteht (beide Kurbeln gleichzeitig auf-/ ab-drehen, um ein Verkanten zu vermeiden)
- 3) Durch herunterdrücken des Hebels wird der Stein / die Platte durchtrennt

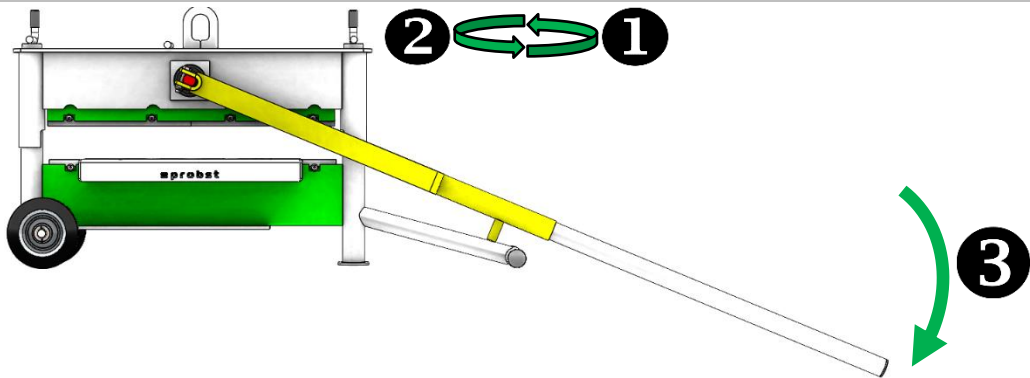
STS-43-H

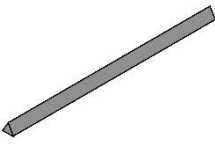


Typ Messer	Steingröße	Anwendung	Gewicht	Bestellnummer
 Dreikantmesser	Breite: 430mm Höhe: 10-300mm	Werkstoff: Beton <ul style="list-style-type: none"> • Pflastersteine • Platten 	ca. 66 Kg	51200078

- 1) Einstellung auf die gewünschte Steinhöhe erfolgt bequem und schnell über die beiden leichtgängigen Handkurbeln (Messer sollte Werkstück nur minimal berühren)
- 2) Die Handkurbeln um eine halbe Drehung zurückdrehen, dass minimaler Spalt zwischen Messer und Werkstück entsteht (beide Kurbeln gleichzeitig auf-/ ab-drehen, um ein Verkanten zu vermeiden)
- 3) Durch herunterdrücken des Hebels wird der Stein / die Platte durchtrennt

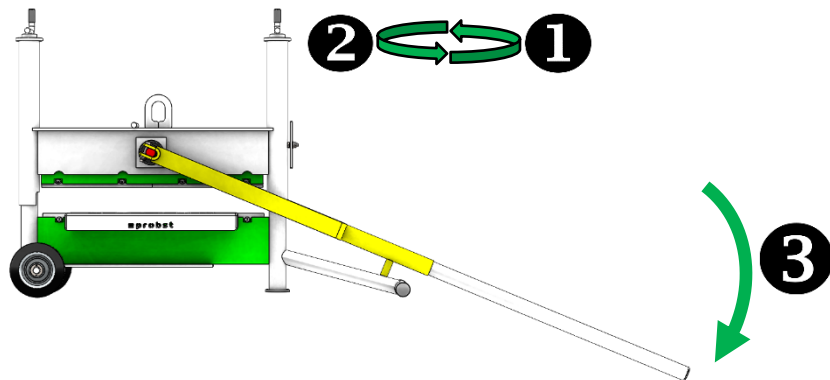
STS-65

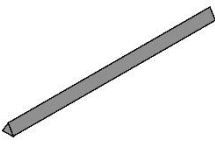


Typ Messer	Steingröße	Anwendung	Gewicht	Bestellnummer
 2x Dreikantmesser	Breite: 650mm Höhe: 10-120mm	Werkstoff: Beton <ul style="list-style-type: none"> • Pflastersteine • Platten 	ca. 88 Kg	51200079

- 4) Einstellung auf die gewünschte Steinhöhe erfolgt bequem und schnell über die beiden leichtgängigen Handkurbeln (Messer sollte Werkstück nur minimal berühren)
- 5) Die Handkurbeln um eine halbe Drehung zurückdrehen, dass minimaler Spalt zwischen Messer und Werkstück entsteht (beide Kurbeln gleichzeitig auf-/ ab-drehen, um ein Verkanten zu vermeiden)
- 6) Durch herunterdrücken des Hebels wird der Stein / die Platte durchtrennt

STS-65-H



Typ Messer	Steingröße	Anwendung	Gewicht	Bestellnummer
 2x Dreikantmesser	Breite: 650mm Höhe: 10-400mm	Werkstoff: Beton <ul style="list-style-type: none"> • Pflastersteine • Platten 	ca. 98 Kg	51200080

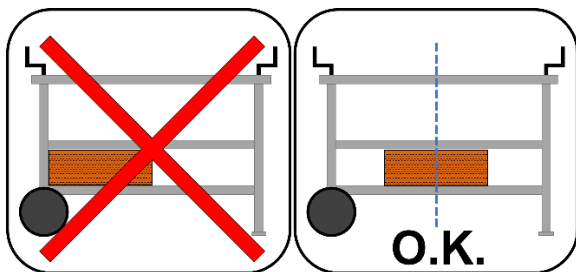
- 7) Einstellung auf die gewünschte Steinhöhe erfolgt bequem und schnell über die beiden leichtgängigen Handkurbeln (Messer sollte Werkstück nur minimal berühren)
- 8) Die Handkurbeln um eine halbe Drehung zurückdrehen, dass minimaler Spalt zwischen Messer und Werkstück entsteht (beide Kurbeln gleichzeitig auf-/ ab-drehen, um ein Verkanten zu vermeiden)
- 9) Durch herunterdrücken des Hebels wird der Stein / die Platte durchtrennt

3.1 Modellübersicht / Technische Daten

Typ	Trennbreite	Trennhöhe	Eigengewicht	Bestell-Nr.
STS-33	330 mm	10-120 mm	ca. 41 Kg	51200075
STS-33-F	330 mm	10-120 mm	ca. 41 Kg	51200076
STS-43	430 mm	10-120 mm	ca. 57 Kg	51200077
STS-43-H	430 mm	300 mm	ca. 66 Kg	51200078
STS-65	650 mm	10-120 mm	ca. 88 Kg	51200079
STS-65-H	650 mm	400 mm	ca. 98 Kg	51200080

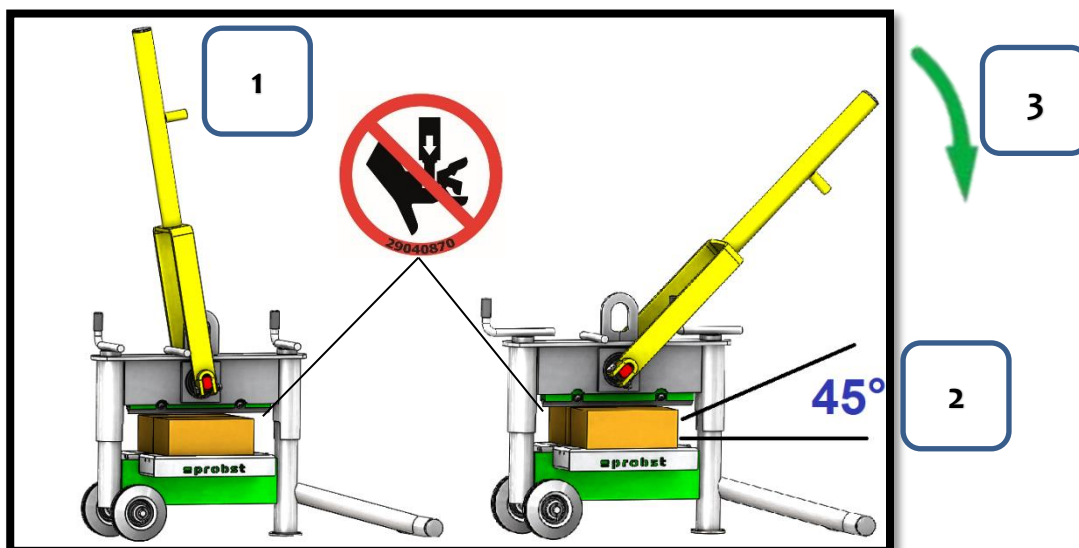
4 Bedienung

4.1 Steine mittig spalten



Steine mittig in der Maschine spalten

4.2 Gerätebedienung



- 1.) Das Gerät in die richtige Höhe bringen (Messerabstand zum Schneidgut 1-5 mm)
- 2.) Winkel und Auflagefläche beachten
- 3.) Hebel nach unten drücken um das Schneidgut zu spalten

5 Wartung und Pflege

5.1 Wartung



Um eine einwandfreie Funktion, Betriebssicherheit und Lebensdauer des Gerätes zu gewährleisten, sind die in der unteren Tabelle aufgeführten Wartungsarbeiten nach Ablauf der angegebenen Fristen durchzuführen.

Es dürfen **nur Original-Ersatzteile** verwendet werden, ansonsten erlischt die Gewährleistung.



Alle Arbeiten dürfen nur bei stillgelegtem Gerät erfolgen!

Bei allen Arbeiten muss sichergestellt sein, dass sich das Gerät nicht unabsichtlich schließen kann.

Verletzungsgefahr!

WARTUNGSFRIST	Auszuführende Arbeiten
Täglich	<ul style="list-style-type: none"> Gerät von Steinstaub reinigen
Monatlich	<ul style="list-style-type: none"> Schnittkanten des Unter- und Obermessers auf Verschleiß prüfen. Messer bei Bedarf drehen oder ersetzen. Ein Messer hat drei Schnittkanten und kann daher drei Mal verwendet werden. Siehe auch Explosionszeichnung in der Anlage. Tätigkeiten: <ul style="list-style-type: none"> Befestigungsschrauben lösen Messer um 120° drehen oder austauschen Befestigungsschrauben anziehen
Monatlich	<ul style="list-style-type: none"> Gerät auf Verschleiß und Schäden prüfen

5.2 Reparaturen



- Reparaturen am Gerät dürfen nur von Personen durchgeführt werden, die die dafür notwendigen Kenntnisse und Fähigkeiten besitzen.
- Vor der Wiederinbetriebnahme muss eine außerordentliche Prüfung durch einen Sachverständigen durchgeführt werden.

5.3 Hinweis zum Typenschild

Gerätetyp, Gerätenummer und Baujahr sind wichtige Angaben zur Identifikation des Gerätes. Sie sind bei Ersatzteilbestellungen, Gewährleistungsansprüchen und sonstigen Anfragen zum Gerät stets mit anzugeben.



Die maximale Tragkraft gibt an, für welche maximale Belastung das Gerät ausgelegt ist. Die maximale Tragkraft darf **nicht** überschritten werden.

Das im Typenschild bezeichnete Eigengewicht ist bei der Verwendung am Hebezeug/Trägergerät (z.B. Kran, Kettenzug, Gabelstapler, Bagger...) mit zu berücksichtigen.



Beispiel:

5.4 Hinweis zur Vermietung/Verleihung von PROBST-Geräten



Bei jeder Verleihung/Vermietung von PROBST-Geräten muss unbedingt die dazu gehörige Original Betriebsanleitung mitgeliefert werden (bei Abweichung der Sprache des jeweiligen Benutzerlandes, ist zusätzlich die jeweilige Übersetzung der Original Betriebsanleitung mit zu liefern)!



Instrucțiunilor de utilizare

Traducere a instrucțiunilor de utilizare originale

STONE SPLITTER STS

STS-33 / STS-33-F / STS-43 / STS-43-H / STS-65 / STS-65-H

Sumar

1	Siguranța	3
1.1	Indicații de siguranță	3
1.2	Marcaj de siguranță	3
1.3	Protecția împotriva accidentelor	4
1.4	Verificarea funcțională și vizuală	4
1.4.1	Generalități	4
1.5	Definiție personal specializat / expert	4
2	Generalități	5
2.1	Utilizarea corespunzătoare	5
3	Modele	6
3.1	Prezentare generală a modelului/ Date tehnice	6
4	Operarea	10
4.1	Operarea unității	10
5	Întreținerea și mentenanța	11
5.1	Întreținerea	11
5.2	Reparații	11
5.3	Placuta de identificare - Indicații	12
5.4	Indicații pentru închirierea / leasingul de dispozitive PROBST	12
6	Eliminarea / reciclarea echipamentelor și utilajelor	12

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări ale informațiilor și ilustrațiilor din instrucțiunile de utilizare.

1 Siguranța

1.1 Indicații de siguranță



Pericol pentru viață!

Desemnează un pericol. Dacă nu este evitat, urmările pot fi deces și vătămări grave.



Situație periculoasă!

Desemnează o situație periculoasă. Dacă nu este evitată, urmările pot fi vătămări sau pagube materiale.



Interdicție!



Desemnează o interdicție. Dacă nu este respectată, urmările pot fi deces și vătămări grave sau pagube materiale.





Informații importante sau sfaturi utile pentru utilizare.

1.2 Marcaj de siguranță

SEMNE DE AVERTIZARE

Simbol	Semnificație	Nr. comandă:	Mărime [mm]:
	Pericol de strivire a mâinilor.	29040220	50
	Pericol de strivire a mâinilor de către lama de tăiere.	29040870	50

SEMNE DE OBLIGATIVITATE

Simbol	Semnificație	Nr. comandă:	Mărime [mm]:
	Fiecare operator trebuie să fi citi și înțeles manualul cu instrucțiuni de exploatare al aparatului cu prescripțiile de siguranță.	29040666	50
	Purtați ochelari de protecție.	29040871	50

1.3 Protecția împotriva accidentelor



- Asigurați o zonă de lucru foarte sigură pentru persoanele neautorizate, în special pentru copii.
- Atenție în timpul furtunilor - pericol de fulgere!
În funcție de intensitatea furtunii, opriți lucrul cu aparatul dacă este necesar.



- Iluminarea zonei de lucru este suficientă.
- Aveți grijă cu materialele de construcție umede, înghețate sau murdare.

1.4 Verificarea funcțională și vizuală

1.4.1 Generalități



- Înainte de utilizare trebuie verificată pentru funcționalitatea și starea aparatului. Aparatul trebuie verificat înainte de fiecare utilizare la funcționalitate și stare.
- Întreținerea, lubrifierea și remedierea defecțiunilor este permisă numai cu aparatul oprit!



- În cazul defecțiunilor care influențează siguranța, este permisă reutilizarea aparatului numai după o remediere completă a defecțiunilor.
- În cazul apariției rupturilor din/pe părțile portante, apariției crăpăturilor/fisurilor, desprinderilor sau a unor părți deteriorate pe orice părți componente ale dispozitivului, imediat trebuie oprită total utilizarea dispozitivului



- Instrucțiunile de operare ale aparatului trebuie să poată fi consultate în locația de utilizare în orice moment.
- Plăcuța cu tipul montată pe aparat nu este permis să fie îndepărtată.
- Plăcuțele cu indicații indescifrabile trebuie înlocuite.
- Plăcuțele indicatoare ilizibile (precum semne de interdicție și de avertizare) trebuie înlocuite.

1.5 Definiție personal specializat / expert

Lucrările de instalare, întreținere și reparare la acest aparat este permis a fi efectuate numai de către personal specializat sau experți!

Personalul specializat sau experții trebuie să dețină cunoștințe în următoarele domenii, în măsura în care sunt aplicabile pentru acest aparat:

- sisteme mecanice
- sisteme hidraulice
- sisteme pneumatice
- sisteme electrice

2 Generalități

2.1 Utilizarea corespunzătoare



Aparatul poate fi utilizat numai pentru tăierea pavajelor din beton, a plăcilor de beton și a altor piese din beton adecvate.



Modificările neautorizate ale aparatului sau utilizarea unor dispozitive suplimentare confecționate de unul singur pun în pericol viața și integritatea corporală și, prin urmare, sunt strict interzise!



- Aparatul poate fi utilizat numai în scopul corespunzător descris în instrucțiunile de utilizare, respectând prevederile de siguranță valabile și conform Declarației de conformitate.
- Orice altă utilizare este necorespunzătoare și este interzisă!
- În plus, trebuie respectate normele de siguranță și de prevenire a accidentelor valabile în locația de utilizare.



Utilizatorul trebuie să se asigure, înainte de fiecare utilizare ca:

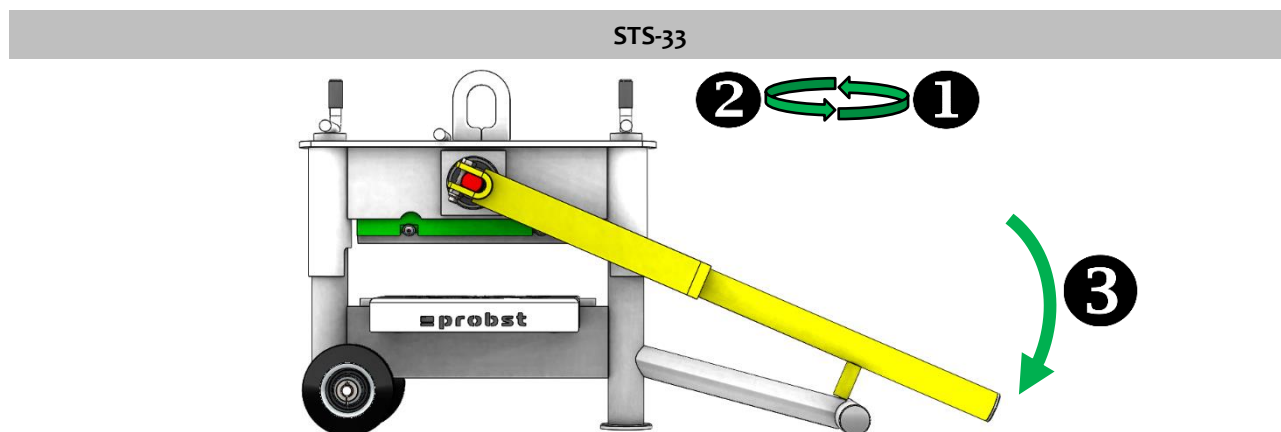
- dispozitivul este cel adecvat pentru utilizarea pentru care se intenționează a fi folosit, este într-o stare tehnică perfect funcțională și sarcinile/obiectele care urmează să fie ridicate sunt potrivite pentru ridicare și se înscriu exact în domeniul de utilizare specificat al dispozitivului.

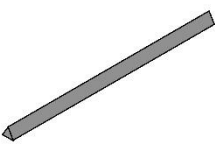
Dacă aveți îndoieli, vă rugăm să contactați producătorul înainte de punerea în funcțiune a dispozitivului.

3 Modele

3.1 Prezentare generală a modelului/ Date tehnice

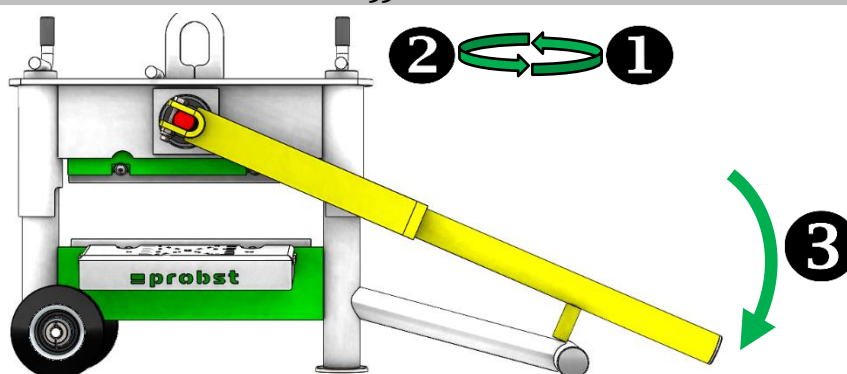
Tip	Lăţimea de separare	Înălţime de separare	Greutate moartă	Nr.
STS-33	330 mm	10-120 mm	aprox. 41 Kg	51200075
STS-33-F	330 mm	10-120 mm	aprox. 41 Kg	51200076
STS-43	430 mm	10-120 mm	aprox. 57 Kg	51200077
STS-43-H	430 mm	300 mm	aprox. 66 kg	51200078
STS-65	650 mm	10-120 mm	aprox. 88 Kg	51200079
STS-65-H	650 mm	400 mm	aprox. 98 kg	51200080

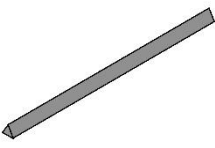


Cuţit de tip	Dimensiunea pietrei	Aplicaţie	Greutate	Numărul de ordine
 Cuţit triunghiular	Lăţime: 330mm Înălţime: 10-120mm	Material: beton <ul style="list-style-type: none"> • Pietre de pavaj • Plăci 	aprox. 41 Kg	51200075

- 1) Reglarea la înălţimea dorită a pietrei este convenabilă și rapidă prin intermediul celor două manivele manuale cu funcționare lină (lama trebuie să atingă doar minim piesa de lucru).
- 2) Întoarceți manivelele înapoi cu o jumătate de tură, astfel încât să existe un spațiu minim între lamă și Se creează piesa de lucru (roțiți ambele manivele în sus/jos simultan pentru a evita blocarea).
- 3) Piatra/placa se taie prin apăsarea manetei.

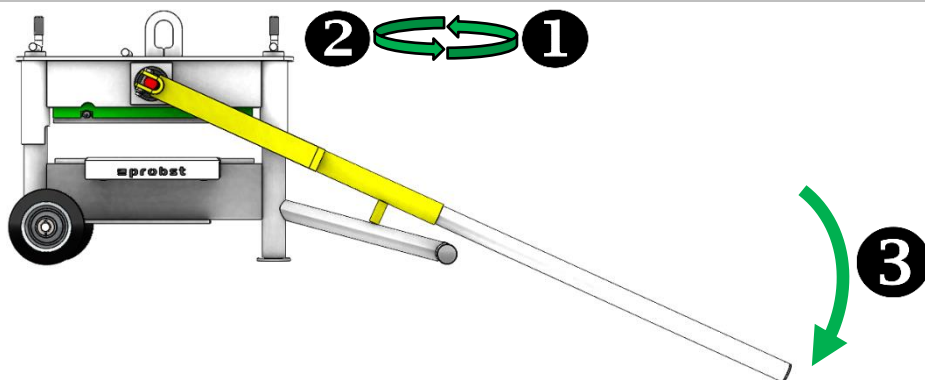
STS-33-F

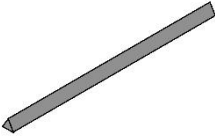


Cuțit de tip	Dimensiunea pietrei	Aplicație	Greutate	Numărul de ordine
 Cuțit triunghiular	Lățime: 330mm Înălțime: 10-120mm	Material: beton <ul style="list-style-type: none"> • Pietre de pavaj • Plăci 	aprox. 41 Kg	51200076

- 1) Reglarea la înălțimea dorită a pietrei este convenabilă și rapidă prin intermediul celor două manivele manuale cu funcționare lină (lama trebuie să atingă doar minim piesa de lucru).
- 2) Întoarceți manivelele înapoi cu o jumătate de tur, astfel încât să existe un spațiu minim între lamă și Se creează piesa de lucru (roțiți ambele manivele în sus/jos simultan pentru a evita blocarea).
- 3) Piatra/placa se taie prin apăsarea manetei.

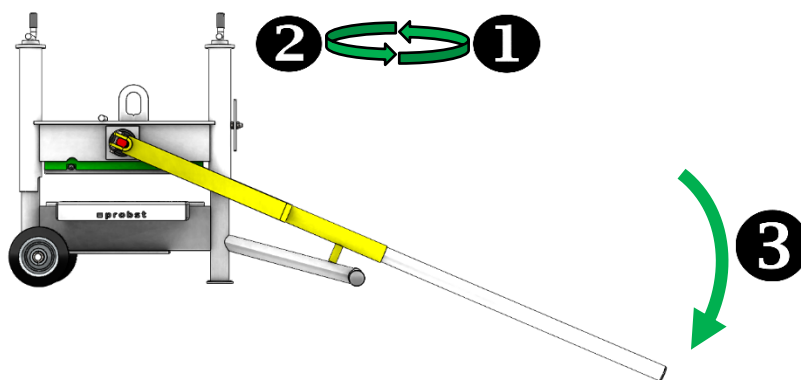
STS-43

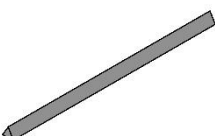


Cuțit de tip	Dimensiunea pietrei	Aplicație	Greutate	Numărul de ordine
 Cuțit triunghiular	Lățime: 430mm Înălțime: 10-120mm	Material: beton <ul style="list-style-type: none"> • Pietre de pavaj • Plăci 	aprox. 57 Kg	51200077

- 1) Reglarea la înălțimea dorită a pietrei este convenabilă și rapidă prin intermediul celor două manivele manuale cu funcționare lină (lama trebuie să atingă doar minim piesa de lucru).
- 2) Întoarceți manivelele înapoi cu o jumătate de tur, astfel încât să existe un spațiu minim între lamă și Se creează piesa de lucru (rotiți ambele manivele în sus/jos simultan pentru a evita blocarea).
- 3) Piatra/placa se taie prin apăsarea manetei.

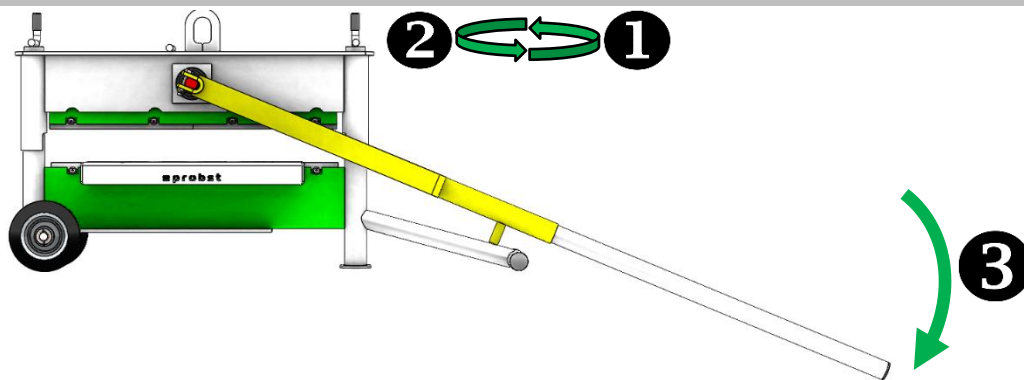
STS-43-H

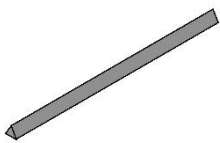


Cuțit de tip	Dimensiunea pietrei	Aplicație	Greutate	Numărul de ordine
 Cuțit triunghiular	Lățime: 430mm Înălțime: 10-300mm	Material: beton <ul style="list-style-type: none"> • Pietre de pavaj • Plăci 	aprox. 66 kg	51200078

- 1) Reglarea la înălțimea dorită a pietrei este convenabilă și rapidă prin intermediul celor două manivele manuale cu funcționare lină (lama trebuie să atingă doar minim piesa de lucru).
- 2) Întoarceți manivelele înapoi cu o jumătate de tură, astfel încât să existe un spațiu minim între lamă și Se creează piesa de lucru (rotiți ambele manivele în sus/jos simultan pentru a evita blocarea).
- 3) Piatra/placa se taie prin apăsarea manetei.

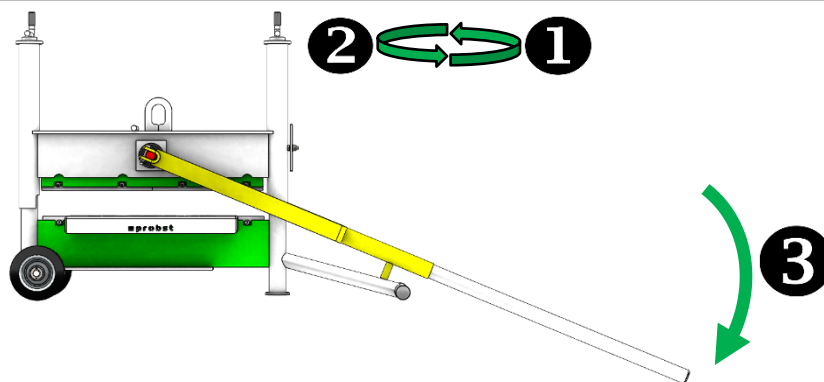
STS-65

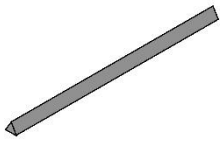


Cuțit de tip	Dimensiunea pietrei	Aplicație	Greutate	Numărul de ordine
 2x cuțit triunghiular	Lățime: 650mm Înălțime: 10-120mm	Material: beton <ul style="list-style-type: none"> • Pietre de pavaj • Plăci 	aprox. 88 Kg	51200079

- 4) Reglarea la înălțimea dorită a pietrei este convenabilă și rapidă prin intermediul celor două manivele manuale cu funcționare lină (lama trebuie să atingă doar minim piesa de lucru).
- 5) Întoarceți manivelele înapoi cu o jumătate de tură, astfel încât să existe un spațiu minim între lamă și Se creează piesa de lucru (roțiți ambele manivele în sus/jos simultan pentru a evita blocarea).
- 6) Piatra/placa se taie prin apăsarea manetei.

STS-65-H

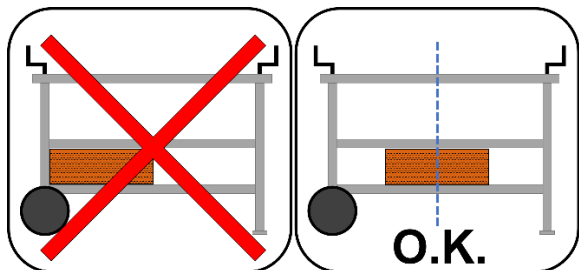


Cuțit de tip	Dimensiunea pietrei	Aplicație	Greutate	Numărul de ordine
 2x cuțit triunghiular	Lățime: 650mm Înălțime: 10-400mm	Material: beton <ul style="list-style-type: none"> • Pietre de pavaj • Plăci 	aprox. 98 kg	51200080

- 7) Reglarea la înălțimea dorită a pietrei este convenabilă și rapidă prin intermediul celor două manivele manuale cu funcționare lină (lama trebuie să atingă doar minim piesa de lucru).
- 8) Întoarceți manivelele înapoi cu o jumătate de tură, astfel încât să existe un spațiu minim între lamă și Se creează piesa de lucru (roțiți ambele manivele în sus/jos simultan pentru a evita blocarea).
- 9) Piatra/placa se taie prin apăsarea manetei.

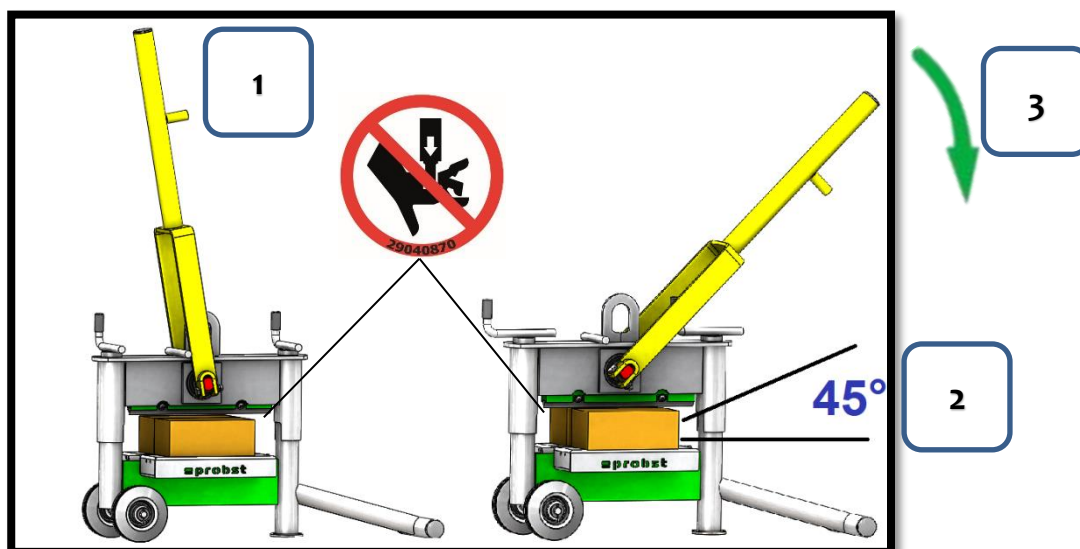
4 Operarea

Împărțirea pietrelor la mijloc



Pietre de despicare centralizată în mașină

4.1 Operarea unității



- 1.) Aduceți aparatul la înălțimea corectă (distanța dintre lamă și materialul care urmează să fie tăiat 1-5 mm).
- 2.) Observați unghiul și suprafața de contact
- 3.) Apăsați maneta în jos pentru a despica materialul care urmează să fie tăiat.

5 Întreținerea și mentenanța

5.1 Întreținerea




Pentru a asigura funcționarea fără probleme, siguranța în funcționare și durata de viață a aparatului, lucrările de întreținere trebuie executate la termenele enumerate în tabel.

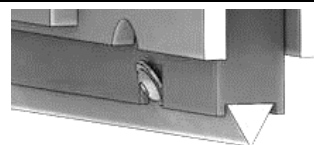
Utilizati numai piese de schimb **originale**, în caz contrar garanția isi pierde valabilitatea (expira).



Toate operațiile pot fi efectuate numai pe dispozitivul nepresurizat(scos de sub presiune), scos de sub tensiune electrica și in starea închisă a dispozitivului!

Pentru toate operațiunile trebuie să vă asigurați, că dispozitivul nu se va închide în mod neintenționat. **Pericol de accidentare !!!**

TERMEN DE ÎNTREȚINERE	Lucrări de executat
Zilnic	<ul style="list-style-type: none"> • Curățați aparatul de particule de piatră/praf.
Lunar	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați marginile de tăiere ale cuțitului inferior și superior (a se vedea ilustrația ) pentru uzură. Înlocuiți sau înlocuiți cuțitul dacă este necesar. (Un cuțit are trei tăisuri și, prin urmare, poate fi folosit de trei ori). <p>Activități:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Slăbiți șuruburile de fixare ▪ Înlocuiți cuțitul la 120° sau înlocuiți-l ▪ Strângeți șuruburile de fixare
Lunar	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă unitatea este uzată sau deteriorată



5.2 Reparații

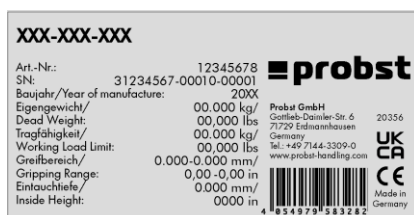


- Este permisă efectuarea de reparații asupra aparatului numai de către persoanele care dețin cunoștințele și îndemânarea necesare.
- Înainte de repunerea în funcțiune trebuie efectuată o verificare excepțională de către un specialist.

5.3 Placuta de identificare - Indicatii



- Tip, număr de serie și an fabricație sunt foarte importante pentru identificarea dispozitivului. În cazul în care aveți nevoie de informații pentru piese de schimb, garanție sau alte detalii specifice, trebuie să faceți referire la aceste informații.
- Capacitatea maximă de transport / limita de încărcare de lucru în sarcină (WLL) este încărcarea/sarcina maximă care poate fi manipulată cu dispozitivul. Nu depășiți această capacitate de încărcare/portanta de lucru (WLL).
- În cazul în care utilizați aparatul în combinație cu alte echipamente de ridicare (macara, elevator cu lanț, motostivitor, excavator) obligatoriu luați în considerare masa (greutatea) brută a dispozitivului (care se adaugă împreună cu masa/greutatea dinamică a produselor manipulate).



Exemplu:

5.4 Indicatii pentru închirierea / leasingul de dispozitive PROBST



Pentru fiecare închiriere / leasing de dispozitive PROBST, **instrucțiunile de utilizare originale** trebuie să fie incluse în mod necondiționat (în limbajul de specialitate a țării utilizatorilor, traducerile respective ale instrucțiunilor de utilizare originale, trebuie să fie livrate adițional)!

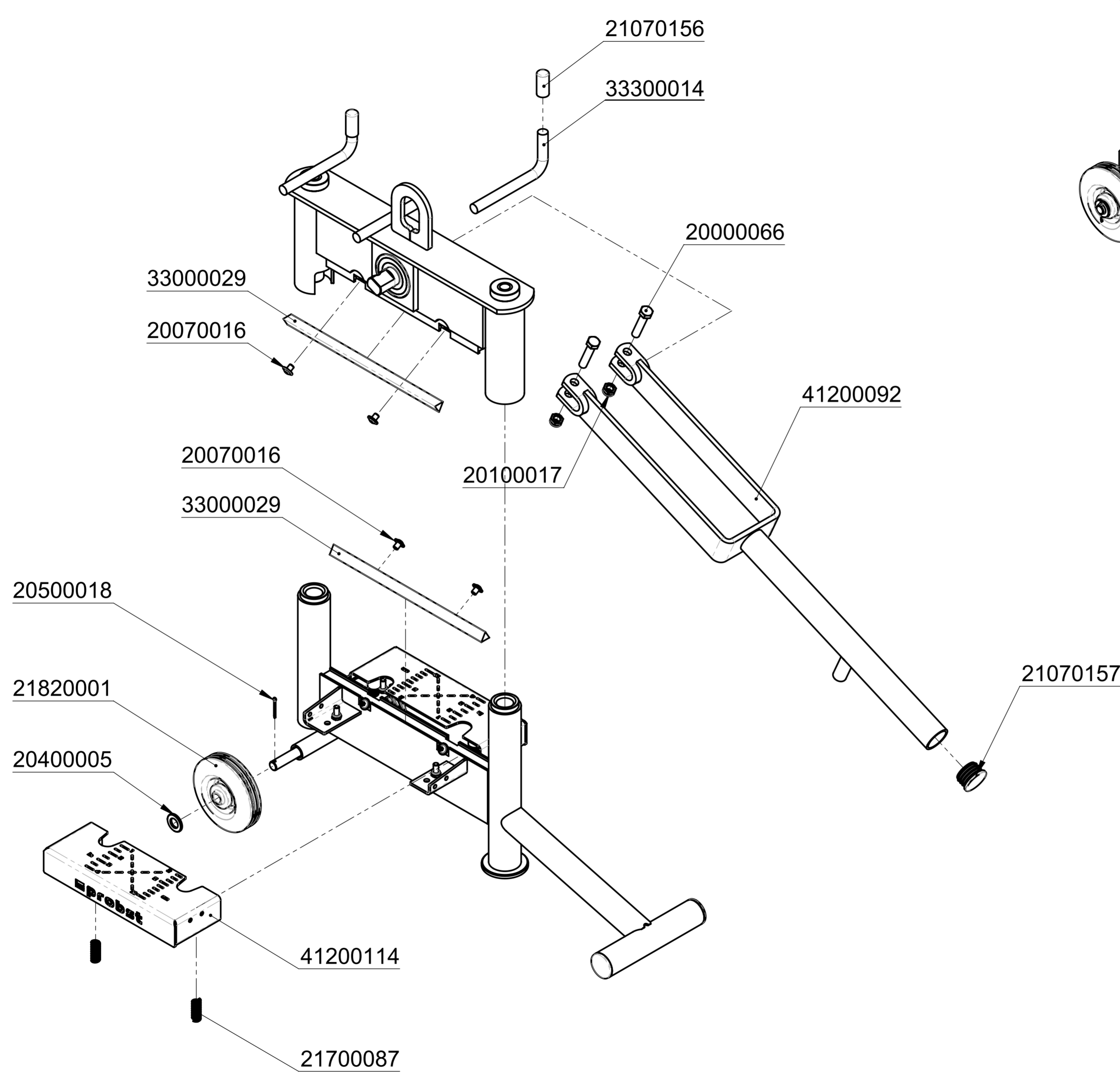
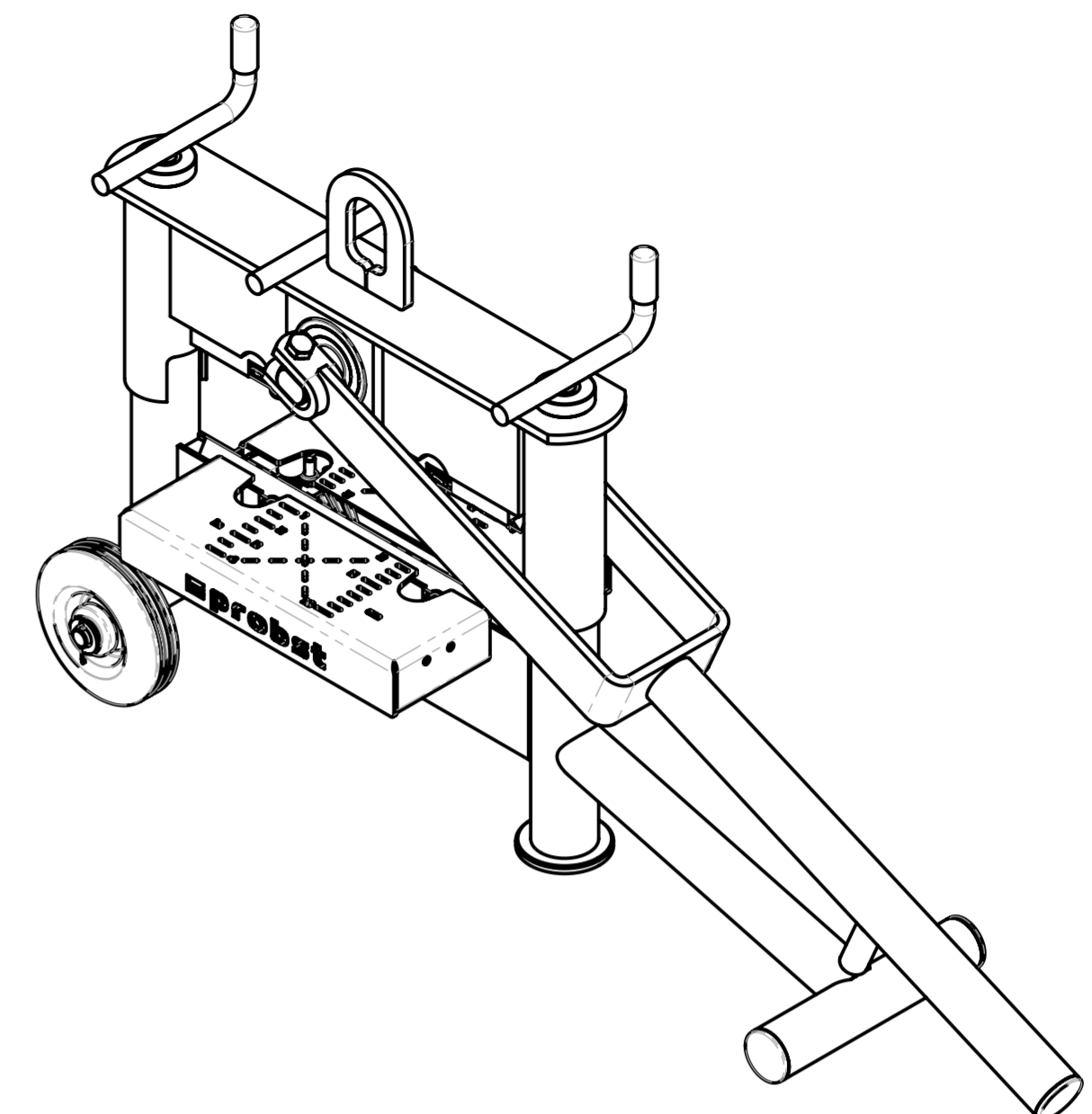
6 Eliminarea / reciclarea echipamentelor și utilajelor



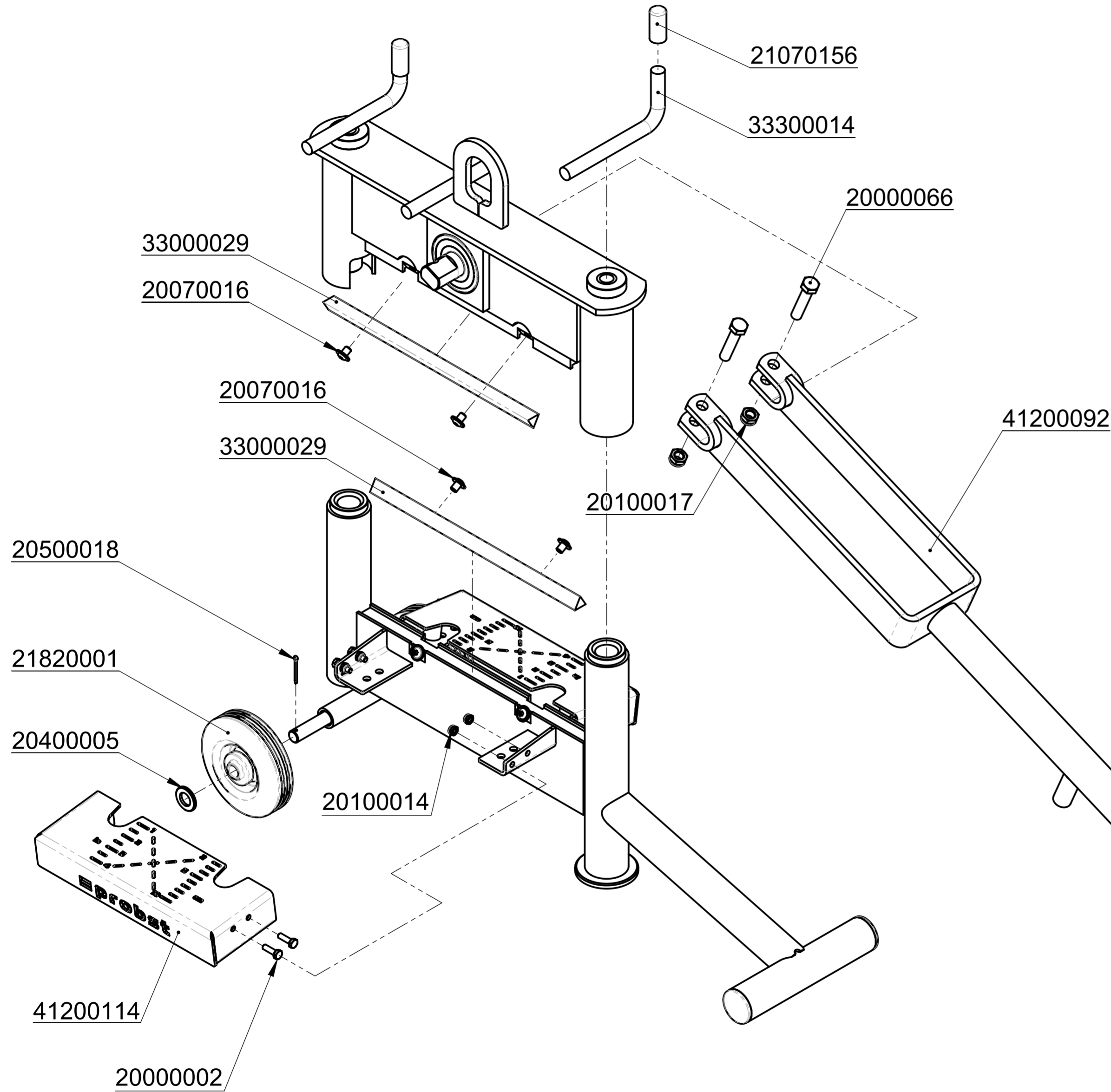
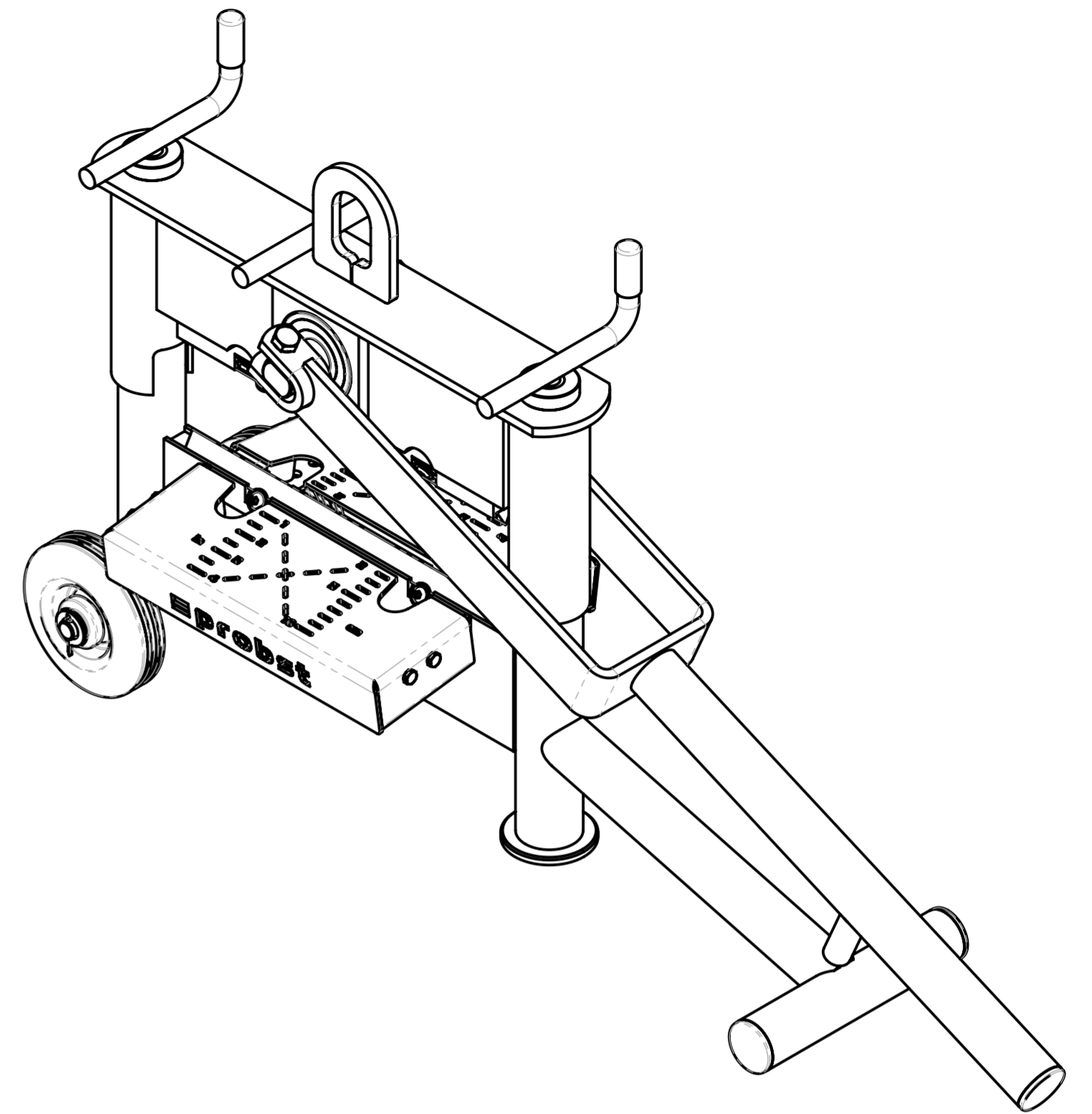
Produsul **poate fi scos din uz și pregătit pentru eliminare/reciclare numai** de către personal calificat. **Componentele individuale** existente în mod corespunzător (cum ar fi metale, materiale plastice, lichide, baterii/baterii reîncărcabile etc.) **trebuie** eliminate/reciclate în conformitate cu **legile și reglementările de eliminare aplicabile la nivel național/național!**



Produsul nu trebuie aruncat la gunoierul menajer!



		© all rights reserved conform to ISO 16016	
		Benennung	
		Probst-Steinknacker	
		STONE SPLITTER STS-33	
		Artikelnummer/Zeichnungsnummer	
		E51200075	
		Blatt	
		1	
		von 1	
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.



		© all rights reserved conform to ISO 16016	
	Datum	Name	Benennung
	Erst. 13.10.2020	R.Seidel	Probst-Steinknacker
	Gepr. 13.10.2020	R.Seidel	STONE SPLITTER STS-33-F
			Artikelnummer/Zeichnungsnummer
			E51200076
			Blatt
			1
			von 1
Zust.	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.

8 7 6 5 4 3 2 1

F

E

D

C

B

A

F

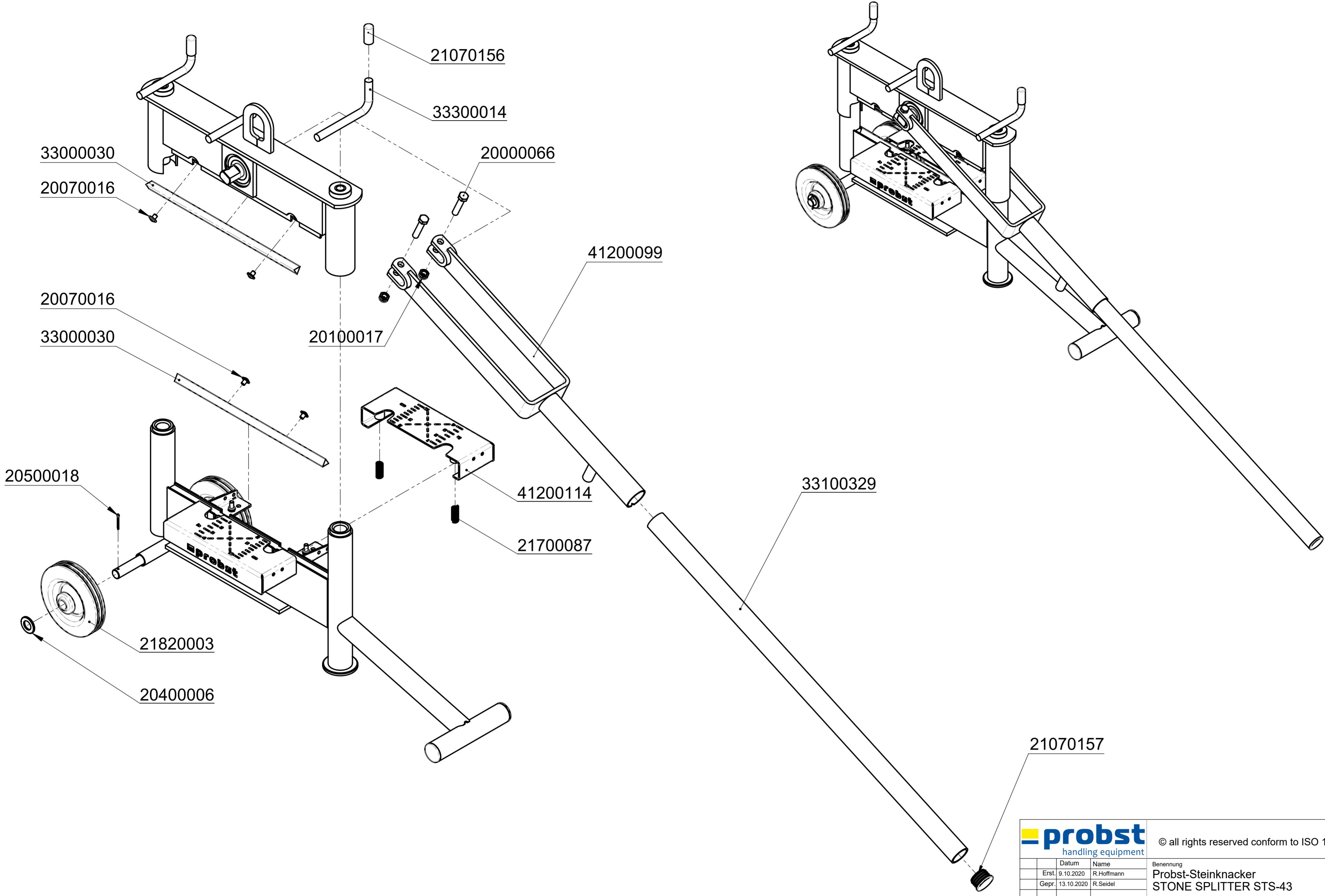
E

D

C

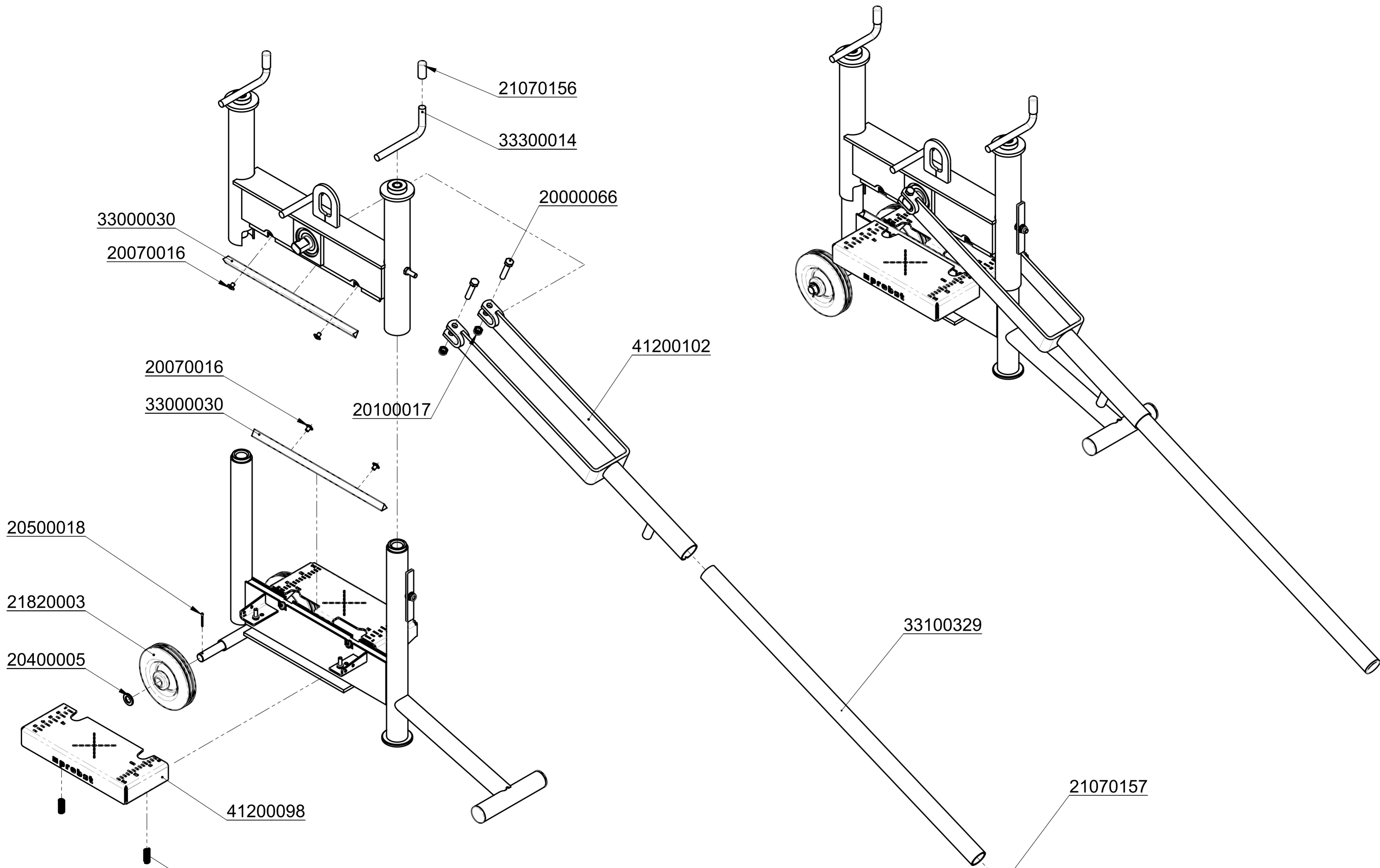
B

A



		© all rights reserved conform to ISO 16016	
	Datum	Name	Benennung
	Erst. 9.10.2020	R.Hoffmann	Probst-Steinknacker
	Gepr. 13.10.2020	R.Seidel	STONE SPLITTER STS-43
			Artikelnummer/Zeichnungsnummer
			E51200077
			Blatt 1 von 1
Zust.	Urspr. 51200075	Ers. f.	Ers. d.

8 7 6 5 4 3 2 1



		© all rights reserved conform to ISO 16016	
Benennung		Probst-Steinknacker STONE SPLITTER STS-43-H	
Artikelnummer/Zeichnungsnummer		Blatt 1 von 1	
E51200078			
Zust.	Urspr. 51200075	Ers. f.	Ers. d.

8 7 6 5 4 3 2 1

F

E

D

C

B

A

F

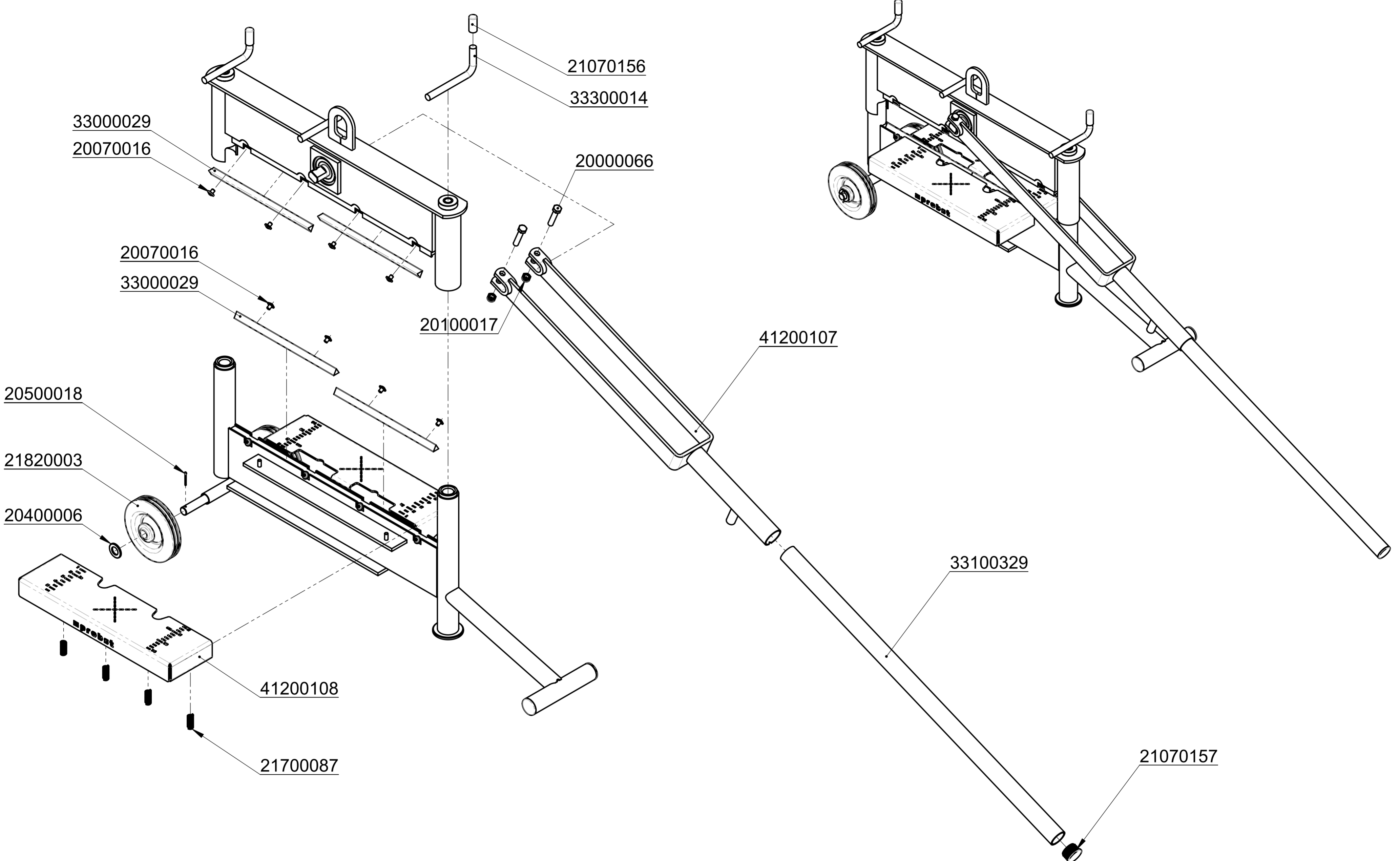
E

D

C

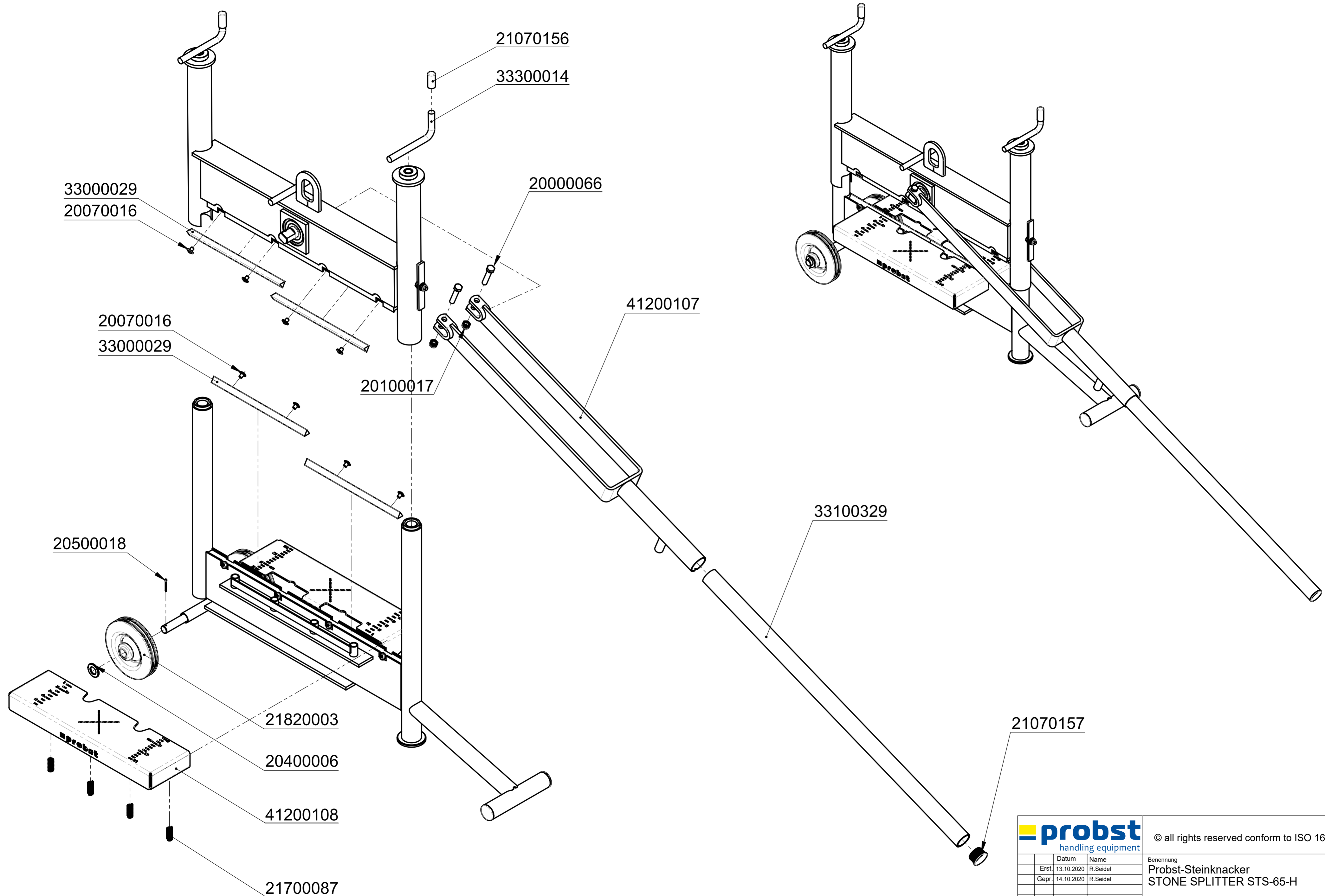
B

A



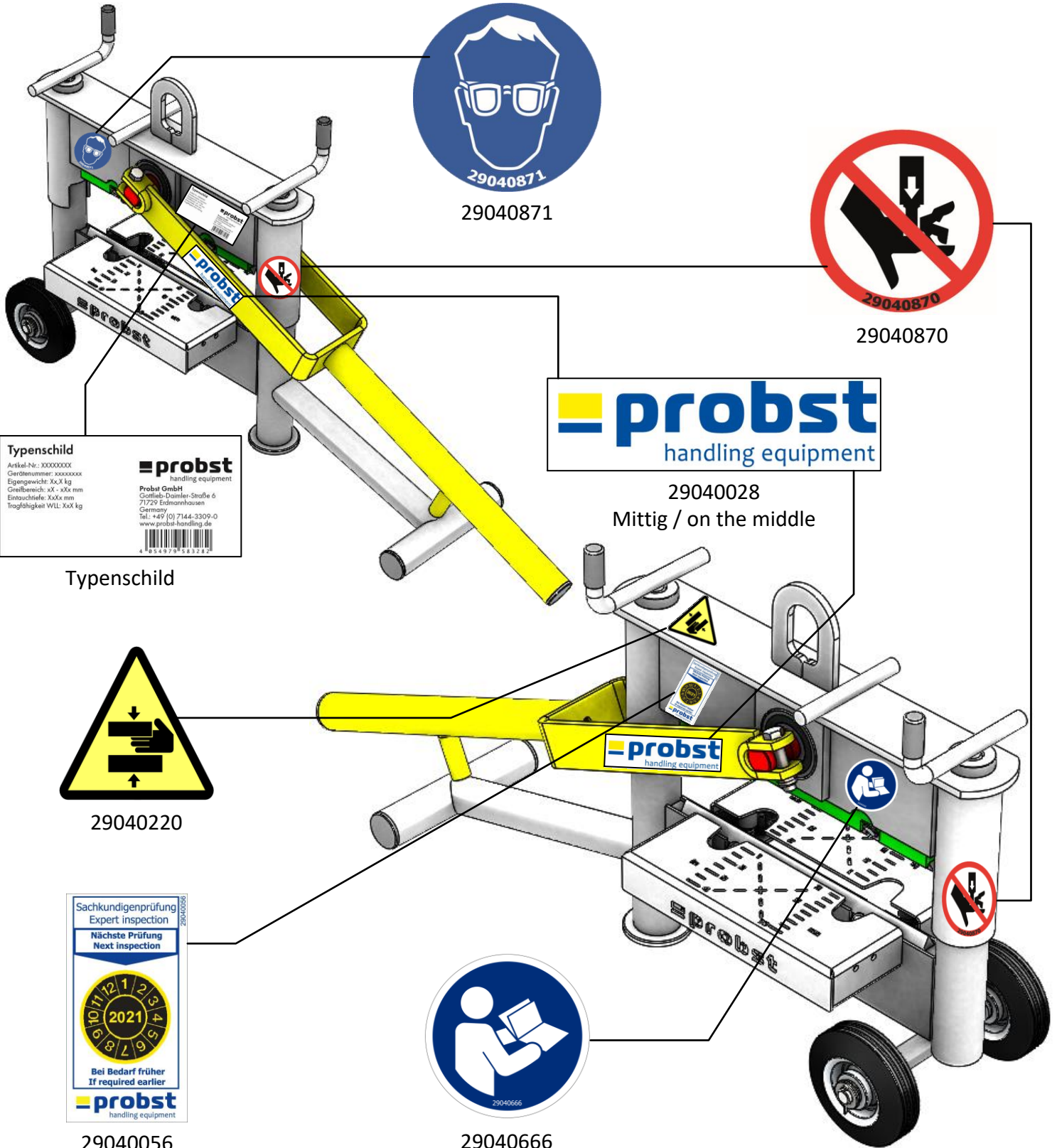
probst handling equipment		© all rights reserved conform to ISO 16016	
	Datum	Name	Benennung
	Erst. 13.10.2020	R.Seidel	Probst-Steinknacker
	Gepr. 13.10.2020	R.Seidel	STONE SPLITTER STS-65
			Artikelnummer/Zeichnungsnummer
			E51200079
			Blatt
			1
			von 1
Zust.	Urspr. 51200075	Ers. f.	Ers. d.

8 7 6 5 4 3 2 1



		© all rights reserved conform to ISO 16016	
		Benennung	
Erst. 13.10.2020 R.Seidel		Probst-Steinknacker	
Gepr. 14.10.2020 R.Seidel		STONE SPLITTER STS-65-H	
		Artikelnummer/Zeichnungsnummer	
		E51200080	
2		Blatt	
		1	
Zust. Urspr. 51200075		Ers. f.	
		Ers. d.	
		1	

A51200075 STS-33 / A51200076 STS-33-F
A51200077 STS-43 / A51200078 STS-43-H
A51200079 STS-65 / A51200080 STS-65-H



Typenschild
 Artikel-Nr.: XXXXXXXX
 Gardenummer: xxxxxxxx
 Eigengewicht: XxX kg
 Greifbereich: Xx - XxX mm
 Eintauchtiefe: XxXx mm
 Tragfähigkeit WLL: XxX kg

probst
handling equipment

Probst GmbH
 Gottlieb-Daimler-Straße 6
 71729 Erdmannhausen
 Germany
 Tel.: +49 (0) 7144-3309-0
 www.probst-handling.de

4 854979 583282

Typenschild

probst
handling equipment

29040028
Mittig / on the middle